

BEKANT

Design Eva Lilja Löwenhielm/Karl Malmvall



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH	4
FRANÇAIS	7
ESPAÑOL	10

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical furnishing, basic precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions before using the product.

DANGER

To reduce the risk of electric shock:
Always unplug this furnishing from the electrical outlet before cleaning.

WARNING

To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

1. Unplug from outlet before putting on or taking off parts.
2. Close supervision is necessary when this furnishing is used by, or near children, invalids, or disabled persons.
3. Use this furnishing only for its intended use as described in these instructions. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
4. Never operate this furnishing if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the furnishing to a service center for examination and repair.

5. Keep the cord away from heated surfaces.
6. Do not use outdoors.
7. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
8. The table must not be overloaded – maximum load is 70kg/154lbs

Advice and instructions for BEKANT sit/stand desk.

Sound level: lower than 55 dB(A)

Height setting interval:

EU-version:

64-125 cm

NA-version:

57,4-122,4 cm/22,6-48,2 inch

Maximum load: 70 kg/154 lbs

Temperature interval at usage:

41 up to 104°F

Temperature interval at storage:

14 up to 122°F

Humidity:

20% up to 80% at 86°F.

Power supply unit:

DC 34V, 230W

Manufacturer: ROL ERGO

Model: EA11022-350

This appliance shall only be used together with the included power supply unit.

Every person who is responsible for this table at installation or employment of the table in daily use or in service and repair work should carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand table.

Installation instructions

- The table is assembled according to separate assembly instructions.
- Connect the cable from one leg to the other. Connect the hand control to one of the leg and the power-supply to the other leg. The cables to the legs, hand control and power supply should be placed in the accompanying net. Place the electrical cables so that they do not get damaged, see assembly instruction.
- Connect the electrical cable to a wall socket.
NB! The electrical cable must have full mobility.
- Insert the safety key in the socket on the hand control.
- The table is now ready for use. The motors stop automatically when the table reaches its lowest and highest position respectively.

Usage of the table

- The table shall only be used as a working table with the possibility to continuously adjust working height between sitting and standing position. The table shall only be used indoors and in dry premises (office environment or similar).
- The table must not be overloaded - maximum load is 70 kg. The motors may be run continuously for maximum 1 minutes. Afterward, the motors must stand by for approx. 9 minutes before they can be used again.

Follow these instructions when adjusting table height:

1. Insert the safety key in the socket on the hand control.
2. Make sure no objects are in the way of the table adjusting height freely.
3. In order to run the table up/down, press the manoeuvre button with an arrow pointing up and down respectively.

Safety regulations

- When the table is run up/down, keep the necessary safety distance to avoid the risk to get squeezed between the moving table top and fixed objects in the surrounding area.
- When the table is run up/down the user shall keep watch so that nobody is injured or no object is damaged. The table top must not bump into a fixed object so that the table is overturned. Always remove any office chair before the table is run up/down.
- When the table is left unattended, the safety key must be removed from the hand control and placed out of reach of children.
- The table tripod must not be altered or reconstructed in any way. In service and repair work of the table, the electrical cable must always be disconnected from the wall socket.
- Alterations to the control box are absolutely forbidden!
- The table must not be used as a hoisting device for persons.

Maintenance and repair instructions

- After approx. 1 week of use, check that the screws are properly tightened.
- If the table cannot be lowered or raised, check the connections between the legs and the wall socket and be sure the safety key is inserted in the hand control.
- If any part of the electrical system is replaced, the electrical cable must first be disconnected from the wall socket. Replace the electrical part and then connect the electrical cable to the wall socket. The table is now ready for use.

If the table still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

Manufacturer:
IKEA of Sweden AB

Address:
Box 702, 343 81 ÄLMHULT

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation

WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'utilisation de mobilier équipé d'un dispositif électrique nécessite le respect systématique de précautions de base, dont celles figurant ci-dessous.

Lire toutes les consignes avant d'utiliser le produit.

DANGER

Pour réduire les risques de choc électrique :

Toujours débrancher le dispositif électrique de l'alimentation générale avant de nettoyer le meuble.

ATTENTION

Pour réduire les risques de brûlure, d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

1. Débrancher le dispositif électrique de l'alimentation générale avant de fixer ou retirer des pièces.
2. Une surveillance étroite est nécessaire si le meuble est utilisé par un enfant, une personne infirme ou handicapée, ou à proximité de ces personnes.
3. Utiliser ce meuble uniquement pour la fonction qui est la sienne en se conformant aux instructions. Ne pas utiliser de pièces non recommandées par le fabricant.
4. Ne jamais utiliser ce meuble si un câble ou une prise de courant sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il a subi un choc

ou est endommagé, ou s'il a été en contact avec de l'eau. Rapporter le meuble à un atelier pour examen et réparation.

5. Maintenir le câble à distance de toute source de chaleur.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Ne pas faire fonctionner le dispositif électrique en cas de diffusion de produits sous forme d'aérosol (vaporisateur) ou en cas d'administration d'oxygène.
8. Le plateau ne doit pas être surchargé. Charge maximum : 70kg / 154lbs

Conseils et instructions pour bureau BEKANT

Niveau sonore : inférieur à 55 dB(A)

Intervalle de réglage de la hauteur :

Version UE : 64-125 cm

Version NA :

57,4-122,4 cm/22,6-48,2 inch

Charge maxi : 70 kg/154 lbs

Intervalle de température

pendant l'utilisation :

41 à 104°F

Intervalle de température

pendant le stockage :

14 à 122°F.

Humidité :

de 20% à 80% à la température de 86°F

Bloc d'alimentation :

DC 34V, 200W

Fabricant : ROL ERGO

Modèle : EA11022-340 ou EA11022-350

Cet équipement doit être utilisé uniquement avec l'unité d'alimentation électrique fournie avec le produit.

Toute personne qui installe, utilise régulièrement ce bureau ou est res-

posable de son entretien ou de sa réparation doit lire attentivement ces instructions. Conserver ces instructions à proximité du bureau.

Instructions d'installation

- La table est à monter en suivant les instructions d'assemblage fournies séparément.
- Connectez le câble d'un pied à l'autre. Connectez la commande manuelle à l'un des pieds et à l'alimentation électrique à l'autre pied. Les câbles connectés aux pieds, à la commande manuelle et à l'alimentation électrique doivent être rassemblés dans le filet fourni. Placez les câbles électriques de façon à ce qu'ils ne soient pas abîmés ; reportez-vous aux instructions d'assemblage.
- Connectez les câbles électriques à une prise murale.
NB : le câble électrique doit avoir une entière liberté de mouvement.
- Insérez la clé de sécurité dans la prise de la commande manuelle.
- La table est maintenant prête à l'emploi. Les moteurs s'arrêtent automatiquement lorsque la table atteint respectivement sa position la plus basse et la plus haute.

Utilisation de la table

- La table doit être utilisée uniquement comme bureau avec la possibilité de régler la hauteur, pour permettre de travailler assis ou debout. La table doit être utilisée uniquement à l'intérieur et dans des locaux secs (bureaux ou environnements similaires).
- Ne pas surcharger la table : la charge maximale est de 70 kg. Les moteurs peuvent être mis

en marche en continu pendant 1 minute maximum, après quoi ils doivent rester à l'arrêt pendant environ 9 minutes avant de pouvoir être réutilisés.

Pour régler la hauteur de la table, suivre les instructions suivantes :

1. Insérez la clé de sécurité dans la prise de la commande manuelle.
2. Assurez-vous que rien ne vienne obstruer le mouvement de la table.
3. Pour faire monter ou descendre la table, pressez le bouton de manœuvre avec la flèche pointant vers le haut ou vers le bas.

Mesures de sécurité

- Lorsque la table est élevée ou abaissée, veillez à toujours conserver une distance de sécurité suffisante pour éviter de vous retrouver coincé entre le plateau de table en mouvement et des objets fixes alentour.
- Lorsque vous baissez ou montez la table, veillez à ce que personne ne se fasse mal ou qu'aucun objet ne soit endommagé. Le plateau de table ne doit pas venir heurter un objet fixe au risque de voir la table se renverser. Toujours retirer les chaises de bureau avant de faire baisser ou monter la table.
- Lorsque la table est laissée sans surveillance, la clé de sécurité doit être retirée de la commande manuelle et placée hors de portée des enfants.
- Le trépied de la table ne doit en aucune façon être modifié ou altéré. Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation de la table, il faut toujours débrancher le câble électrique de la prise murale.

- Il est catégoriquement interdit de modifier la boîte de commandes !
- La table ne doit pas être utilisée pour soulever les personnes.

Instructions d'entretien et de réparation

- Après environ 1 semaine d'utilisation, vérifiez que les vis sont correctement serrées.
- Si vous n'arrivez pas à faire monter ou descendre la table, vérifiez les branchements entre les pieds et la prise murale et assurez-vous que la clé de sécurité est bien insérée dans la commande manuelle.
- Si un élément du système électrique est remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale. Remplacez la pièce électrique puis branchez le câble électrique à la prise murale. La table est maintenant prête à l'emploi.

Si la table ne fonctionne toujours pas, veuillez vous adresser à votre magasin ou service clientèle IKEA le plus proche.

Fabricant :
IKEA of Sweden AB

Adresse :
Box 702, 343 81 ÄLMHULT

Cet équipement est conforme à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. cet équipement ne doit pas causer d'interférence nuisible, et
2. cet équipement doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement indésirable.

ATTENTION

Tout changement ou modification apportés à cet équipement sans approbation expresse de la partie responsable de la conformité peut rendre nulle la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

CONSERVER CES INFORMATIONS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilices un aparato eléctrico hay que tomar precauciones básicas que incluyan lo siguiente:

Leer todas las instrucciones antes de utilizar el producto.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

Desenchufa siempre el aparato de la toma de corriente antes de limpiarlo.

ATENCIÓN:

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, descarga eléctrica o daños a personas:

1. Desenchufa siempre el aparato de la toma de corriente, antes de poner o quitar partes.
2. Hay que prestar especial atención cuando utilicen este aparato o estén cerca niños, personas inválidas o discapacitadas.
3. Utiliza siempre el aparato para la función que ha sido diseñado, según se describe en estas instrucciones. No utilices accesorios no recomendados por el fabricante.
4. Nunca utilices el aparato con un cable o enchufe dañados, si no funciona correctamente, si se ha caído o ha sido dañado o se ha sumergido en agua. Lleva el aparato a un taller de servicios para analizarlo y repararlo.

5. Mantén el cable alejado de superficies calientes.
6. No lo utilices en el exterior.
7. No lo pongas en marcha cuando se estén utilizando aerosoles (productos en spray) o se administre oxígeno.
8. La mesa no se debe cargar en exceso: peso máx. 70 kg/154 lbs.

Instrucciones para el escritorio regulable BEKANT

Nivel acústico: inferior a 55 dB (A).

Intervalo de regulación de altura:

Versión UE: 64-125 cm.

Versión NA:

57,4-122,4 cm/22,6-48,2 inch

Peso máximo: 70 kg/154 lbs

Intervalo de temperatura

en el ambiente de uso:

de 41 a 104°F.

Intervalo de temperatura en

el ambiente de almacenaje:

de 14 a 122°F.

Humedad:

de 20% a 80% a 86°F.

Unidad de alimentación eléctrica.

DC 34V, 230W.

Fabricante: ROL ERGO.

Modelo: EA11022-350.

Este equipamiento solo se debe utilizar con la unidad de alimentación eléctrica que se incluye con el producto.

Cualquiera que utilice, instale o sea responsable del mantenimiento o reparación de este mueble debe leer atentamente estas instrucciones, que se deben guardar cerca de este escritorio regulable en altura.

Instrucciones de montaje

- La mesa se monta siguiendo las instrucciones de montaje que van aparte.
- Une el cable de una pata a otra. Conecta el control manual en una pata y la alimentación eléctrica en otra. Los cables de las patas, el control manual y la alimentación eléctrica se deben colocar en la red que se suministra. Sitúa los cables eléctricos de forma que no se dañen. Ver instrucciones de montaje.
- Conecta el cable eléctrico a una toma de pared.
Nota: el cable debe poder moverse libremente.
- Inserta la llave de seguridad en la toma del control manual.
- La mesa está lista para utilizar. El motor se detiene automáticamente cuando la mesa alcanza la posición más alta y más baja respectivamente.

Uso de la mesa

- Solo se debe utilizar la mesa como superficie de trabajo con la posibilidad de regular la altura para trabajar de pie o sentado. La mesa solo debe usarse en el interior, en locales cerrados (oficinas o ambientes similares).
- No sobrecargar la mesa: el peso máximo es de 70 kg. Los motores pueden mantenerse funcionando un máximo de 1 minuto seguido. Se deben detener unos 9 minutos antes de ser utilizados de nuevo.

Para regular la altura de la mesa sigue estas instrucciones:

1. Inserta la llave de seguridad en la toma del mando manual.
2. Comprueba que no haya objetos que impidan el movimiento de la mesa.
3. Para mover la mesa arriba/abajo presiona el botón de maniobra con la flecha hacia arriba o hacia abajo.

Normas de seguridad

- Cuando se sube/baja la mesa mantén cierta distancia de seguridad para evitar quedar atrapado entre el tablero y los elementos fijos cercanos.
- Cuando subas/bajes la mesa comprueba que no se dañe ninguna persona u objeto. El tablero no debe golpear ningún elemento fijo, porque podría volcarse. Aleja siempre la silla de oficina antes de subir/bajar la mesa.
- Cuando dejes la mesa sin vigilancia, quita la llave de seguridad del mando manual y guárdala fuera del alcance de los niños.
- No se debe alterar o reconstruir la base de la mesa de ninguna manera. Antes de efectuar tareas de mantenimiento o reparación, hay que desconectar siempre el cable eléctrico de la toma de pared.
- Está absolutamente prohibido alterar la caja de control.
- No se debe utilizar la mesa para elevar personas.

Instrucciones de mantenimiento y reparación

- Después de utilizar la mesa una semana, comprueba que los tornillos estén debidamente apretados.
- Si no se puede subir/bajar la mesa, comprueba la conexión entre las patas y la toma eléctrica y asegúrate de que la llave esté correctamente inserta en el mando manual.
- Antes de reemplazar cualquier componente eléctrico, debes desconectar el cable eléctrico de la toma de pared. Una vez finalizada la reparación, vuelve a conectar el cable a la toma. La mesa estará lista para ser utilizada.

Si la mesa continuara sin funcionar, ponte en contacto con el servicio de Atención al Cliente o la tienda IKEA más cercana.

Fabricante:
IKEA of Sweden AB.

Dirección:
Box 702, 343 81 ÄLMHULT

GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES

Este equipo es conforme al apartado 15 de las normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. este equipo no debe causar interferencias dañinas, y
2. este dispositivo debe aceptar todas las interferencias que reciba, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

ADVERTENCIA

Los cambios o modificaciones realizados sin aprobación expresa de la parte responsable de la conformidad pueden anular la capacidad del usuario de hacer funcionar el equipamiento.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.